

UMOWA

o przeprowadzenie badania i przeglądu sprawozdań finansowych

z dnia, zawarta w Lubinie pomiędzy:

KGHM Polska Miedź S.A., z siedzibą przy ul. M. Skłodowskiej-Curie 48, 59-301 Lubin, wpisaną do rejestru przedsiębiorców, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000023302, posiadającą NIP 692-000-00-13, REGON 390021764 oraz kapitał zakładowy w wysokości 2.000.000.000 zł (opłacony w całości), zwaną dalej „**Zleceniodawcą**” lub „**Spółką**” lub „**KGHM**”

którą reprezentują:

1.
2.

a

....., zwaną dalej „**Zleceniobiorcą**”, reprezentowaną przez:

1.
2.

Zleceniodawca i Zleceniobiorca będą indywidualnie określani jako Strona lub łącznie Stronami,

o następującej treści:

§ 1 – Przedmiot Umowy

1. Na podstawie niniejszej Umowy Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca przeprowadzi:

- (a) Badanie sprawozdania finansowego Zleceniodawcy („sprawozdanie finansowe”) oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego grupy kapitałowej, w której Zleceniodawca jest jednostką dominującą („skonsolidowane sprawozdanie finansowe”) sporządzonych zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej zatwierdzonymi przez Unię Europejską („MSSF”) oraz Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 29 marca 2018 r., w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim („Rozporządzenie”) („Badanie”).

Zleceniobiorca w ramach badania sprawozdania finansowego Zleceniodawcy przeprowadzi procedury weryfikacji poprawności i kompletności danych finansowych i pozostałych ujawnień wynikających z wymogu Artykułu 44 Ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. „Prawo energetyczne”.

Badanie to dotyczyć będzie okresów:

- i. od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.
- ii. od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.
- iii. od 1 stycznia do 31 grudnia 2021 r.

(b) Przegląd sprawozdania finansowego Zleceniodawcy oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego grupy kapitałowej, w której Zleceniodawca jest jednostką dominującą sporządzonych zgodnie z MSSF oraz Rozporządzeniem („Przegląd”). Przegląd ten dotyczyć będzie okresów:

- i. od 1 stycznia do 30 czerwca 2019 r.
- ii. od 1 stycznia do 30 czerwca 2020 r.
- iii. od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 r.

2. Badanie i Przegląd zostaną przeprowadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w tym zwłaszcza stosownie do Ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości („Ustawa o rachunkowości” – tekst jednolity - Dz.U. z 2018 r., poz. 395), Ustawy z dnia 11 maja 2017 r. o biegłych rewidentach, firmach audytorskich oraz o nadzorze publicznym („Ustawa o biegłych rewidentach” - Dz. U. z 2017, poz. 1089), a także Krajowymi Standardami Badania przyjętymi przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów.

3. Przedmiotem niniejszej Umowy jest przeprowadzenie:

(a) Badania sprawozdania finansowego oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego grupy kapitałowej, w której Zleceniodawca jest jednostką dominującą, którego celem jest sporządzenie Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania sprawozdania finansowego („Sprawozdanie z badania”) zgodnie z wymogami Ustawy o biegłych rewidentach i Sprawozdania Dodatkowego zgodnie z art.11 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego uchylającego decyzję Komisji 2005/909/WE Dz. Urz.UE L158 z dnia 27.05.2014. Badanie zostanie przeprowadzone w etapach, które zostały opisane w § 2 ust. 2. Dla celów sporządzenie Sprawozdania z badania Zleceniobiorca może sprawdzić prawidłowość rozliczeń z tytułu zobowiązań podatkowych, celnych i ubezpieczeń społecznych Zleceniodawcy, lecz tylko w takim zakresie, jaki uzna za niezbędny do sporządzenia takiego Sprawozdania z badania. Sporządzenie Sprawozdania z badania nie może być uznane za wyrażenie opinii odnośnie prawidłowości lub terminowości wywiązywania się przez Zleceniodawcę ze zobowiązań podatkowych lub innych zobowiązań publicznoprawnych.

(b) Przeglądu sprawozdania finansowego oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego grupy kapitałowej, w której Zleceniodawca jest jednostką dominującą, którego celem jest sporządzenie raportu z przeglądu sprawozdania finansowego („Raport z przeglądu”) zgodnie z wymogami Ustawy o biegłych rewidentach. Zakres wykonanych prac będzie znacząco mniejszy od zakresu badania sprawozdania finansowego, ponieważ celem przeglądu nie jest wyrażenie opinii o prawidłowości i rzetelności sprawozdania finansowego.

Raport z przeglądu nie stanowi Sprawozdania z badania w rozumieniu Ustawy o biegłych rewidentach. Przegląd zostanie przeprowadzony w etapach, które zostały opisane w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy. Dla celów wydania Raportu z przeglądu, Zleceniobiorca może dokonać przeglądu rozliczeń z tytułu zobowiązań podatkowych, celnych i ubezpieczeń społecznych Zleceniodawcy, lecz tylko w takim zakresie, jaki uzna za niezbędny do wydania takiego Raportu z przeglądu. Sporządzenie Raportu z przeglądu nie może być uznane za wyrażenie opinii odnośnie prawidłowości lub terminowości wywiązywania się przez Zleceniodawcę ze zobowiązań podatkowych lub innych zobowiązań publicznoprawnych.

4. Zleceniobiorca zapozna się ze sprawozdaniem z działalności Zleceniodawcy sporządzonym za okresy, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, w celu oceny czy sprawozdanie to zapewnia wywiązanie się Zleceniodawcy z obowiązków informacyjnych określonych w Ustawie o rachunkowości oraz Rozporządzeniu i czy informacje tam zawarte są zgodne ze sprawozdaniem finansowym, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu. Zleceniobiorca nie ma obowiązku i nie przeprowadzi żadnych procedur weryfikacyjnych w celu zapewnienia rzetelności i prawidłowości informacji zawartych w sprawozdaniu z działalności Zleceniodawcy. W przypadku nieprzedstawienia sprawozdania z działalności, jego niekompletności lub niezgodności zawartych w nim informacji ze sprawozdaniem finansowym, Zleceniobiorca poinformuje o tym w Sprawozdaniu z badania lub Raporcie z przeglądu.

§ 2 – Zobowiązania Zleceniobiorcy

1. Przegląd sprawozdania finansowego oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego za okresy określone w § 1 ust. 1 litera (b) niniejszej Umowy przeprowadzony zostanie w terminach zgodnych z harmonogramem ustalonym każdorazowo przez Strony dla podanego okresu i w następujących etapach :

- (a) Planowanie Przeglądu;
- (b) Przegląd;
- (c) Procedury zakończenia Przeglądu łącznie ze sporządzeniem

Raportu z przeglądu.

Obie Strony zobowiązują się dołożyć wszelkich starań, aby Przegląd zakończył się w terminie umożliwiającym Zleceniobiorcy sporządzenie Raportu z przeglądu sprawozdania finansowego oraz Raportu z przeglądu skonsolidowanego sprawozdania finansowego pod warunkiem, że Zleceniodawca wywiąże się ze wszystkich zobowiązań określonych w § 4 niniejszej Umowy.

2. Badanie sprawozdania finansowego oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego za okresy określone w §1 ust. 1 litera (a) niniejszej Umowy przeprowadzone zostanie w terminach zgodnych z harmonogramem ustalonym każdorazowo przez Strony dla podanego okresu i w następujących etapach:
 - (a) Planowanie Badania;
 - (b) Badanie wstępne;
 - (c) Badanie końcowe;
 - (d) Procedury zakończenia Badania łącznie ze sporządzeniem Sprawozdania z badania i Sprawozdania Dodatkowego.

Obie Strony zobowiązują się dołożyć wszelkich starań, aby Badanie zakończyło się w terminie umożliwiającym Zleceniobiorcy sporządzenie ostatecznych wersji Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania sprawozdania i Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania skonsolidowanego sprawozdania finansowego, pod warunkiem, że Zleceniodawca wywiąże się ze wszystkich zobowiązań określonych w § 4 niniejszej Umowy.

Jednocześnie w terminie przekazania powyższych dokumentów, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej Zleceniobiorca dostarczy Zleceniodawcy tłumaczenie na język angielski Sprawozdania z badania sprawozdania finansowego i Sprawozdania z badania skonsolidowanego sprawozdania finansowego oraz Raportu z przeglądu sprawozdania finansowego i Raportu z przeglądu skonsolidowanego sprawozdania finansowego.

3. Zleceniobiorca zobowiązuje się przeprowadzić Badanie i Przegląd w taki sposób, aby warunki niniejszej Umowy wypełnione zostały z należytą starannością zawodową.
4. Dokumentacja z Badania i Przeglądu, która jest wyłączną własnością Zleceniobiorcy będzie przechowywana przez Zleceniobiorcę przez 5 lat od daty zamknięcia dokumentacji z Badania.
5. Z zastrzeżeniem zawartych w niniejszej Umowie postanowień dotyczących sposobu korzystania przez Zleceniodawcę, rozpowszechniania, udostępniania i publikowania Sprawozdań z badania oraz Raportów z przeglądu wskazanych w niniejszej Umowie, w tym postanowień § 5 ust. 1

niniejszej Umowy oraz § 8 ust. 1 niniejszej Umowy, wszystkie inne dokumenty, których adresatem będzie: Rada Nadzorcza, Zarząd, Komitet Audytu Rady Nadzorczej KGHM Polska Miedź S.A., przekazywane przez Zleceniobiorcę w trakcie badania i w związku z badaniem będą własnością Zleceniodawcy.

6. Zleceniobiorca zaplanuje i przeprowadzi Badanie w sposób pozwalający uzyskać wystarczającą pewność, że sprawozdanie finansowe nie zawiera istotnych błędów. Badanie obejmuje między innymi sprawdzenie na podstawie wybranej próby materiału stanowiącego podstawę kwot i informacji zawartych w sprawozdaniu finansowym. Badanie obejmuje również ocenę stosowanych zasad rachunkowości, znaczących oszacowań przychodów i kosztów dokonanych przez Zarząd oraz ocenę sposobu ogólnej prezentacji sprawozdania finansowego. Badanie w przekonaniu Zleceniobiorcy dostarczy niezbędnych przesłanek dla wydania Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania.
7. Zleceniobiorca zaplanuje i przeprowadzi Przegląd w sposób pozwalający uzyskać racjonalny stopień pewności, że sprawozdanie finansowe nie zawiera istotnych nieprawidłowości. Przegląd bazuje na procedurach analitycznych z wykorzystaniem informacji uzyskanych od pracowników Zleceniodawcy i obejmuje wgląd w księgi rachunkowe. Zastosowane procedury Przeglądu nie mogą zapewnić uzyskania wszystkich dowodów wymaganych przy badaniu sprawozdania finansowego. Przegląd w przekonaniu Zleceniobiorcy dostarczy wystarczających przesłanek dla wydania Raportu z przeglądu.
8. Zleceniobiorca przeprowadzi usługę poświadczającą („Usługa Poświadczająca”), której celem będzie potwierdzenie prawidłowości wyliczenia:
 - (a) wartości współczynnika intensywności zużycia energii elektrycznej „Współczynnik”,
 - (b) średniej arytmetycznej poniesionych kosztów energii elektrycznej zużytej na potrzeby własne Zleceniodawcy „C”,
 - (c) jednostkowej wartości dodanej brutto „GVA”

ustalonych zgodnie z wytycznymi zawartymi w Art. 52 ust.3 i Art. 53 ust. 2 i 3 Ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o odnawialnych źródłach energii „ Ustawa OZE”

oraz wydanie pisemnego raportu dla Zarządu Zleceniodawcy zgodnie z Krajowym Standardem Rewizji Finansowej nr 3 „Ogólne zasady przeprowadzania przeglądu sprawozdań finansowych/skróconych sprawozdań finansowych oraz wykonywania innych usług poświadczających”, Międzynarodowym Standardem Zleceń Poświadczających 3000 -„Zlecenie poświadczające inne niż badanie lub przegląd historycznych informacji finansowych” (ISAE3000) oraz wytycznymi w Art. 52 ust.3 Ustawy OZE celem

przedłożenia Prezesowi Urzędu Regulacji Energetyki. Usługa Poświadczająca dotyczyć będzie okresów:

- i. od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.
 - ii. od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.
 - iii. od 1 stycznia do 31 grudnia 2021 r.
9. Zleceniobiorca wyda opinię dla potrzeb zwolnienia z akcyzy energii elektrycznej w zakładach energochłonnych Zleceniodawcy, potwierdzając prawidłowość wyliczenia udziału kosztów wykorzystanej energii w wartości produkcji sprzedanej za dany rok podatkowy, o której mowa w Art. 31d ust. 8 Ustawy z dnia 6 grudnia 2008 r. o podatku akcyzowym (z późniejszymi zmianami). Usługa dotyczyć będzie lat podatkowych:
- i. od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.
 - ii. od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.
 - iii. od 1 stycznia do 31 grudnia 2021 r.
10. W okresie obowiązywania niniejszej Umowy, Zleceniobiorca przeprowadzi dodatkowo coroczne jednodniowe warsztaty dla pracowników służb finansowo-księgowych spółek grupy kapitałowej, w której Zleceniodawca jest jednostką dominującą, z zakresu finansów, rachunkowości i podatków. Termin i zakres warsztatów zostaną uzgodnione każdorazowo ze Zleceniodawcą.
11. Przedstawiciel Zleceniobiorcy będzie obecny na Walnych Zgromadzeniach Akcjonariuszy Zleceniodawcy zatwierdzających roczne sprawozdania finansowe objęte przedmiotem niniejszej Umowy.
12. Zleceniobiorca przedstawi Radzie Nadzorczej wyniki przeglądu półrocznego oraz badania rocznego sprawozdań finansowych za okresy objęte niniejszą Umową.
13. Zleceniobiorca będzie współpracował bezpośrednio i na bieżąco z Komitetem Audytu oraz Radą Nadzorczą Zleceniodawcy w szczególności informując pisemnie o istotnych kwestiach dotyczących Badania i Przeglądu, nieprawidłowościach w zakresie systemu kontroli wewnętrznej Zleceniodawcy w odniesieniu do procesu sprawozdawczości finansowej. Zleceniobiorca będzie również w miarę posiadanej wiedzy informował Komitet Audytu oraz Radę Nadzorczą o problemach, ryzyku i zagrożeniach mogących mieć wpływ na funkcjonowanie Zleceniodawcy, w tym ryzyku zawartym w Liście do Zarządu Zleceniodawcy. Zleceniobiorca weźmie udział, co najmniej raz na kwartał, po uprzednim ustaleniu zakresu tematycznego, w spotkaniu z Komitetem Audytu Rady Nadzorczej Zleceniodawcy.

14. Każdorazowo po przeprowadzeniu Badania, Zleceniobiorca przedłoży Zarządowi i Radzie Nadzorczej Zleceniodawcy List przedstawiający wyniki poczynionych w toku Badania lub Przeglądu obserwacji istotnego ryzyka w obszarach biznesowych, operacyjnych, finansowych, księgowych i podatkowych, wraz z rekomendacją działań w celu ich wyeliminowania.
15. Zleceniobiorca będzie na bieżąco współpracował z Zarządem i zespołem finansowo-księgowym Zleceniodawcy w celu umożliwienia konsultacji istotnych zagadnień wynikających z działalności Zleceniodawcy oraz informowania o bieżących dostrzeżonych nieprawidłowościach, zagrożeniach i ryzyku.
16. W ramach Badania Zleceniobiorca dokona również przeglądu obowiązujących procedur, systemu informatycznego, procesów biznesowych oraz funkcjonowania systemu kontroli wewnętrznej.
17. Zleceniobiorca będzie współpracował i konsultował istotne rozwiązania Spółki w aspekcie zastosowania MSR/MSSF.
18. Zleceniobiorca przeprowadzi warsztaty z kluczowymi osobami Zleceniodawcy sprawującymi funkcje kontrolne na temat kontroli wewnętrznej, na podstawie przeprowadzonych wcześniej rozmów i analiz. Podsumowanie przeprowadzonych warsztatów będzie przedstawione Komitetowi Audytu Zleceniodawcy.
19. Zobowiązania ujęte w ust. od 10 do 18 niniejszego paragrafu są uwzględnione w kwocie wynagrodzenia zawartego w § 6 niniejszej Umowy.
20. W ramach niniejszej Umowy o przeprowadzenie badania i przeglądu sprawozdań finansowych zakres prac Zleceniobiorcy może zostać rozszerzony na inne kwestie związane z działalnością Spółki, jeżeli istnieją przesłanki wskazujące na konieczność zastosowania takich dodatkowych procedur przy zachowaniu przepisów Ustawy o biegłych rewidentach. Wynagrodzenie za takie dodatkowe prace będzie ustalone odrębnie.

§ 3 – Poufność

1. Szczegółowe wymogi dotyczące zachowania poufności zostały opisane w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Dodatkowo Zleceniobiorca przyjmuje do wiadomości, że Informacje Poufne mogą być ponadto informacjami poufnymi w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającego dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 12 czerwca 2014, nr. L 173) („Rozporządzenie MAR”). Wykorzystywanie, bezprawne ujawnianie, jak i udzielanie na podstawie tych informacji rekomendacji oraz nakłanianie do

nabycia lub zbycia instrumentów finansowych, których dotyczy informacja, podlega odpowiedzialności określonej w powszechnie obowiązujących przepisach prawa.

3. Zleceniodawca przekaze Zleceniobiorcy treść regulacji aktualnie obowiązujących w Spółce, dotyczących postępowania z informacjami poufnymi w rozumieniu Rozporządzenia MAR, w szczególności: Oświadczenie osoby mającej dostęp do informacji poufnej o świadomości co do obowiązków w zakresie informacji poufnych, wynikających z obowiązujących przepisów prawa oraz znajomości sankcji („Oświadczenie”), oraz Wzór listy osób mających dostęp do informacji poufnej
4. Zleceniobiorca zobowiązuje się do sporządzania i przekazywania Zleceniodawcy listy osób pracujących dla Zleceniobiorcy na podstawie umowy o pracę lub na innej podstawie i wykonujących zadania, w ramach których mają dostęp do określonej informacji poufnej w rozumieniu Rozporządzenia MAR, dotyczącej KGHM Polska Miedź S.A. lub instrumentów finansowych wyemitowanych przez KGHM Polska Miedź S.A., z zakresem danych zgodnym z regulacjami, o których mowa w ust. 3 powyżej.
5. Zleceniobiorca, przed przekazaniem informacji poufnej w rozumieniu Rozporządzenia MAR osobom pracującym dla Zleceniobiorcy na podstawie umowy o pracę lub na innej podstawie, zobowiązuje się do uzyskania od tych osób Oświadczeń, zawierających również dane osobowe tych osób w zakresie niezbędnym do wykonania obowiązków ciążących na Zleceniodawcy, wynikających z art. 18 Rozporządzenia MAR i niezwłocznego przekazania Zleceniodawcy pozyskanych Oświadczeń.

§ 4 – Zobowiązania Zleceniodawcy

1. Zleceniodawca oświadcza, że:
 - (a) jest odpowiedzialny za sporządzenie sprawozdania finansowego, skonsolidowanego sprawozdania finansowego i sprawozdania z działalności oraz zapewnienie ich rzetelności i kompletności;
 - (b) zapewni dobór właściwych zasad rachunkowości zgodnych z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej zatwierdzonymi przez Unię Europejską i Ustawą o rachunkowości w zakresie, w jakim obowiązuje ona Zleceniodawcę oraz utrzymywanie odpowiednich mechanizmów wewnętrznej kontroli księgowej;
 - (c) przedstawi do Badania księgi rachunkowe i sprawozdanie finansowe, które wedle jego najlepszej wiedzy zawierają, zgodnie z zasadami rachunkowości określonymi w Międzynarodowych Standardach Sprawozdawczości Finansowej, zatwierdzonych przez Unię Europejską i Ustawie o rachunkowości w zakresie, w jakim obowiązuje ona Zleceniodawcę oraz innych przepisach prawa,

wszystkie zdarzenia mające wpływ na prawidłowość, rzetelność i jasność sprawozdania finansowego;

- (d) zgodnie z jego najlepszą wiedzą, stosowane mechanizmy wewnętrznej kontroli księgowej i system księgowy zapewniają rzetelne i jasne przedstawienie sytuacji majątkowej i finansowej oraz wyniku finansowego;
- (e) Zleceniobiorca zostanie wybrany zgodnie z Art. 66 ust. 4 Ustawy o rachunkowości, art. 130 ust. 2 i 3 Ustawy o biegłych rewidentach oraz art.16 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego;
- (f) dostarczy Zleceniobiorcy harmonogram zamknięcia ksiąg i sporządzania sprawozdania finansowego;
- (g) zawiadomi Zleceniobiorcę o terminach przeprowadzania inwentaryzacji w celu umożliwienia obserwacji;
- (h) udostępni do Badania i Przeglądu sprawozdania finansowe, księgi rachunkowe, zestawienia, a także wszelkie inne dokumenty, których zażąda Zleceniobiorca oraz udzieli wyczerpujących informacji, wyjaśnień i oświadczeń w terminie umożliwiającym Zleceniobiorcy przeprowadzenie Badania i Przeglądu oraz sporządzenie Sprawozdania z badania i Raportu z przeglądu zgodnie z harmonogramem określonym w § 2 ust. 1 i 2 niniejszej Umowy. Zleceniodawca zobowiązuje się ponadto udzielić wszelkiej niezbędnej pomocy koniecznej do przeprowadzenia Badania i Przeglądu skonsolidowanego sprawozdania finansowego, w tym udzielić informacji i udostępnić sprawozdania finansowe jednostek podporządkowanych oraz wszelkich innych materiałów niezbędnych do przeprowadzenia Badania i Przeglądu. Zleceniodawca, między innymi, zorganizuje dostęp do ksiąg rachunkowych jednostek podporządkowanych oraz dokumentacji rewizyjnej biegłych rewidentów tych jednostek podporządkowanych, do których badania zostali wyznaczeni inni biegli rewidenty. Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo sporządzenia szczegółowych instrukcji dla biegłych rewidentów, jak również zwracania się z prośbą o udzielanie innych informacji, zgodnie z Ustawą o rachunkowości i Krajowymi Standardami Badania;

- (i) przed podpisaniem przez Zleceniobiorcę Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania oraz Raportu z przeglądu Zleceniodawca złoży oświadczenie dotyczące kompletności ujęcia danych w księgach rachunkowych, ujawnienia wszelkich zdarzeń, które nastąpiły po dniu kończącym okres sprawozdawczy, a także innych ważnych zdarzeń, które mogłyby mieć wpływ na rzetelność i kompletność sprawozdania finansowego i ksiąg rachunkowych;
- (j) upoważni Zleceniobiorcę do uzyskiwania od banków, kontrahentów i doradców prawnych Zleceniodawcy wszelkich informacji, które Zleceniobiorca uzna za niezbędne do przeprowadzenia Badania i Przeglądu;
- (k) umożliwi Zleceniobiorcy korzystanie z pomocy pracowników Zleceniodawcy przy wykonywaniu zlecenia przez Zleceniobiorcę, jak również zapewni Zleceniobiorcy podczas Badania i Przeglądu możliwość kontaktowania się z członkami kierownictwa Zleceniodawcy;
- (l) udostępni Zleceniobiorcy na czas Badania i Przeglądu odpowiednie pomieszczenia biurowe w budynku, w którym mieści się dział księgowości Zleceniodawcy;
- (m) zapewni zdalny dostęp do zasobów Zleceniobiorcy, poprzez udzielenie dostępu do Internetu pracownikom Zleceniobiorcy pracującym w siedzibie Zleceniodawcy. Najprostszymi metodami byłyby: przejście przez sieć Zleceniodawcy lub otrzymanie bezpośredniego dostępu do Internetu. W ten sposób przy pomocy Virtual Private Network (VPN) pracownicy Zleceniobiorcy będą mieli dostęp do sieci Zleceniobiorcy przez bezpieczny tunel VPN. Na żądanie Zleceniodawcy Zleceniobiorca może dostarczyć dokumentację zabezpieczeń dla przenośnych komputerów oraz oprogramowania VPN. Ewentualny dostęp Zleceniobiorcy do sieci komputerowej Zleceniodawcy będzie odbywał się z zachowaniem procedur obowiązujących w tym zakresie u Zleceniodawcy;
- (n) powiadomi Zleceniobiorcę o zmianach w strukturze grupy kapitałowej, w której stanowi jednostkę dominującą (w tym istotnych zmianach akcjonariuszy).

§ 5 – Pozostałe uzgodnienia Stron

1. Strony ustalają, że jeżeli Zleceniodawca będzie miał zamiar opublikować, w inny sposób rozpowszechnić lub zamieścić przez odniesienie sprawozdanie finansowe wraz ze Sprawozdaniem niezależnego biegłego rewidenta z badania lub Raportem z przeglądu lub w inny sposób czyniąc wzmiankę

o Zleceniobiorcy, wówczas Zleceniodawca zobowiązuje się dostarczyć Zleceniobiorcy do zatwierdzenia odblaski drukarskie (lub inne nośniki informacji) przed przystąpieniem do druku lub rozpoczęciem innej formy rozpowszechnienia informacji. Zleceniodawca zobowiązuje się również dostarczyć Zleceniobiorcy do zatwierdzenia kopię ostatecznej wersji rozpowszechnianego materiału przed przystąpieniem do jego rozpowszechniania. Zastrzeżenie to nie dotyczy realizacji przez Zleceniodawcę obowiązków wynikających z art. 69 i 70 Ustawy o rachunkowości oraz Rozporządzenia. Zleceniodawca zobowiązuje się w każdym wypadku zamieszczać pełną treść wydanego przez Zleceniobiorcę Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania lub Raportu z przeglądu i nie publikować ich ani nie udostępniać w żaden inny sposób bez wyraźnej pisemnej zgody Zleceniobiorcy.

2. Bez uprzedniej pisemnej zgody Zleceniobiorcy, Zleceniodawca w okresie jednego roku od dnia wydania Sprawozdania z badania nie zatrudni ani nie skorzysta w innej formie z usług obecnych lub byłych pracowników Zleceniobiorcy, którzy na podstawie niniejszej Umowy będą brali udział w Badaniu i Przeglądzie sprawozdań finansowych Zleceniodawcy.
3. W czasie obowiązywania niniejszej Umowy Zleceniodawca nie zawrze umowy o podobnej treści z innymi podmiotami uprawnionymi do badania sprawozdań finansowych.
4. W razie, gdy nieprzestrzeganie przez Zleceniodawcę przepisów Ustawy o rachunkowości lub postanowień niniejszej Umowy, czyni wykonanie niniejszej Umowy w terminach określonych w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy wątpliwym, Zleceniobiorca może wezwać Zleceniodawcę do zaprzestania działania sprzecznego z niniejszą Umową lub do podjęcia działania przewidzianego w niniejszej Umowie. Strony niezwłocznie podejmą wszelkie czynności umożliwiające wykonanie niniejszej Umowy w szczególności ustalą nowy termin zakończenia Badania lub Przeglądu. Jeżeli w wyniku nieprzestrzegania postanowień niniejszej Umowy przez Zleceniodawcę konieczne będzie wykonanie dodatkowych lub powtórnych procedur przez Zleceniobiorcę, Strony ustalą odrębne wynagrodzenie z tego tytułu.
5. Strony zgodnie postanawiają, że w przypadkach określonych w Krajowych Standardach Badania/Przeglądu oraz Ustawie o biegłych rewidentach, Zleceniobiorca może wyrazić w Sprawozdaniu z badania lub Raporcie z przeglądu opinię z zastrzeżeniem, opinię negatywną lub odmówić wyrażenia opinii, zachowując prawo do całości wynagrodzenia i zwrotu wydatków określonych w § 6 ust.1 i ust.2 niniejszej Umowy.
6. Strony ustalają, iż w związku z tym, że przedmiotem niniejszej Umowy jest Badanie i Przegląd sprawozdań finansowych Zleceniodawcy za okresy następujące po dniu 1 stycznia 2019 r., Zleceniobiorca nie będzie badał ani podejmował się rozwiązania jakiegokolwiek kwestii powstałej w latach

obrotowych, w których Zleceniobiorca nie przeprowadzał badania sprawozdania finansowego, jeżeli kwestia ta nie znalazła pełnego i rzetelnego odzwierciedlenia we wcześniejszych sprawozdaniach finansowych oraz bilansie otwarcia. Powyższe zastrzeżenie odnosi się w szczególności do rozwiązania kwestii dotyczących nie wykazanych lub zaniżonych zobowiązań podatkowych.

7. Strony zgodnie ustalają, że przedmiotem niniejszej Umowy nie jest rozwiązywanie przez Zleceniobiorcę ewentualnych problemów natury księgowej, wynikających z braku mechanizmów wewnętrznej kontroli księgowej lub z innych przyczyn. Problemy księgowe rozpatrywane będą jedynie w zakresie niezbędnym do zapoznania się z systemem wewnętrznej kontroli księgowej dla potrzeb Badania lub Przeglądu

§ 6 - Wynagrodzenie i zasady jego uiszczenia

1. Wynagrodzenie za usługi Zleceniobiorcy określone w § 1 ust. 1 litera b) i., ii. oraz iii niniejszej Umowy, wykonywane zgodnie z harmonogramem określonym w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy, uiszczone zostanie w złotych polskich w kwocie **netto** **zł** (słownie:) za każdy okres podlegający przeglądowi, po wystawieniu faktur w sposób przedstawiony poniżej:
 - (a) faktura za wykonanie części usługi Przeglądu sprawozdania finansowego wskazanej w § 2 ust. 1 litera (a) niniejszej Umowy stanowiąca 30% kwoty całkowitej za Przegląd zostanie wystawiona z chwilą zakończenia planowania Przeglądu i przekazania Zleceniodawcy dokumentu z planem Przeglądu;
 - (b) faktura za wykonanie części usługi Przeglądu sprawozdania finansowego wskazanej w § 2 ust. 1 litera (b) niniejszej Umowny w stanowiąca 60% kwoty całkowitej za Przegląd zostanie wystawiona z chwilą zakończenia Przeglądu sprawozdania finansowego oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego i przedstawienia Zleceniodawcy tabeli korekt z Przeglądu;
 - (c) faktura za wykonanie części usługi Przeglądu sprawozdania finansowego wskazanej w § 2 ust. 1 litera (c) niniejszej Umowy stanowiąca 10% kwoty całkowitej za Przegląd zostanie wystawiona z chwilą przekazania Raportu z przeglądu sprawozdania finansowego i Raportu z przeglądu skonsolidowanego sprawozdania finansowego;
2. Wynagrodzenie za usługi Zleceniobiorcy określone w § 1 litera a) i., ii., iii. Niniejszej Umowy, wykonywane zgodnie z harmonogramem określonym w § 2 ust. 2 niniejszej Umowy, uiszczone zostanie w złotych polskich w kwocie

netto **zł** (słownie:złotych), za każdy okres podlegający badaniu, po wystawieniu faktur w sposób przedstawiony poniżej:

- (a) faktura za wykonanie części usługi Badania sprawozdania finansowego wskazanej w § 2 ust. 2 litera (a) niniejsze Umowy stanowiąca 20% kwoty całkowitej za Badanie zostanie wystawiona z chwilą zakończenia Planowania badania i przekazania Zleceniodawcy dokumentu z planem Badania;
 - (b) faktura za wykonanie części usługi Badania sprawozdania finansowego wskazanej w § 2 ust. 2 litera (b) niniejszej Umowy stanowiąca 30% kwoty całkowitej za Badanie zostanie wystawiona z chwilą zakończenia Badania wstępnego i przedstawienia Zleceniodawcy dokumentu z podsumowaniem wniosków z badania wstępnego;
 - (c) faktura za wykonanie części usługi Badania sprawozdania finansowego wskazanej w § 2 ust. 2 litera (c) niniejszej Umowy stanowiąca 40% kwoty całkowitej za Badanie zostanie wystawiona z chwilą zakończenia Badania końcowego sprawozdania finansowego i skonsolidowanego sprawozdania finansowego i przedstawienia Zleceniodawcy tabeli korekt z badania;
 - (d) faktura za wykonanie części usługi Badania sprawozdania finansowego wskazanej w § 2 ust. 2 litera (d) niniejszej Umowy stanowiąca 10% kwoty całkowitej za Badanie zostanie wystawiona z chwilą przekazania Sprawozdania z badania sprawozdania finansowego, Sprawozdania z badania skonsolidowanego sprawozdania finansowego oraz Sprawozdania Dodatkowego.
3. Wynagrodzenie za usługi Zleceniobiorcy określone w § 2 ust. 8 niniejszej Umowy, uiszczone zostanie w złotych polskich w kwocie **netto** **zł** (słownie:złotych), za każdy okres, o którym mowa w § 2 ust. 8 niniejszej Umowy, na podstawie faktury wystawionej przez Zleceniobiorcę. Podstawą wystawienia faktury będzie obustronnie zatwierdzony protokół odbioru rezultatów prac.
 4. Wynagrodzenie za usługi Zleceniobiorcy określone w § 2 ust. 9 niniejszej Umowy, uiszczone zostanie w złotych polskich w kwocie **netto** **zł** (słownie:złotych), za każdy okres, o którym mowa w § 2 ust. 9 niniejszej Umowy, na podstawie faktury wystawionej przez Zleceniobiorcę. Podstawą wystawienia faktury będzie obustronnie zatwierdzony protokół odbioru rezultatów prac.
 5. Kwoty wynagrodzenia za wykonanie poszczególnych usług wymienionych w ust. od 1 do 4 niniejszego paragrafu nie obejmują podatku od towarów i usług, który doliczany będzie do wynagrodzenia na etapie fakturowania. Określone powyżej kwoty obejmują wszystkie koszty wykonania przedmiotu

niniejszej Umowy takie jak koszty transportu, noclegów, zatrudnienia ekspertów, materiałów eksploatacyjnych, rozmów telefonicznych weryfikację implementacji nowych standardów rachunkowości oraz weryfikację testów na utratę wartości aktywów.

6. Wynagrodzenie określone w ust. od 1 do 4 niniejszego paragrafu obejmuje wyłącznie wynagrodzenie za usługi objęte niniejszą Umową. Dodatkowe koszty poza bezpośrednim zakresem Badania lub Przeglądu, w tym uzasadnione i udokumentowane koszty i wydatki z tytułu przeprowadzenia wyceny pewnych składników majątku przez rzeczoznawców, koszty wyceny aktuarialnej lub uzyskania opinii prawnej, ureguje Zleceniodawca. Wynagrodzenie za Badanie lub Przegląd zostanie powiększone o dodatkowe koszty związane z koniecznością weryfikacji takich wycen przez Zleceniobiorcę. Zleceniobiorca uzasadni i uprzedzi Zleceniodawcę o konieczności poniesienia wszelkich dodatkowych kosztów oraz uzyska akceptację Zleceniodawcy.
7. Ukończenie zlecenia przez Zleceniobiorcę jest uzależnione, między innymi od właściwej współpracy z personelem Zleceniodawcy, w tym od terminowego przygotowywania wymaganych zestawień, terminowego otrzymywania od Zleceniodawcy odpowiedzi na zadawane pytania oraz terminowego informowania o wszystkich istotnych problemach księgowych i finansowych. Jeżeli, z jakiegokolwiek przyczyny, Zleceniodawca nie będzie w stanie przedstawić terminowo takich zestawień, informacji lub zagwarantować właściwej współpracy, Zleceniobiorca i Zleceniodawca dokonają wspólnie zmiany wynagrodzenia, tak aby odzwierciedlało ono wartość ewentualnych dodatkowych czynności, które Zleceniobiorca musi wykonać w celu zakończenia Badania.
8. Zleceniodawca zapłaci wynagrodzenie w terminie 60 dni od daty otrzymania poprawnie wystawionych faktur. Jeżeli wystawiona przez Zleceniobiorcę faktura nie zostanie zapłacona w powyższym terminie, Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do naliczenia należnych odsetek, z zastrzeżeniem postanowień ust. 14 poniżej.
9. Zleceniobiorca zobowiązuje się umieszczać w wystawianych fakturach pełny numer niniejszej Umowy Zleceniodawcy.
10. Zleceniodawca ma prawo regulowania płatności w ramach mechanizmu podzielonej płatności (split payment) zgodnie z art. 108a ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.
11. Zapłata wynagrodzenia przez Zleceniodawcę nastąpi poleceniem przelewu na rachunek bankowy Zleceniobiorcy w banku, nr rachunku:

12. Zleceniobiorca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany w ust. 11 powyżej jest rachunkiem umożliwiającym płatność w ramach mechanizmu podzielonej płatności, o którym mowa w ust. 10 powyżej.
13. Za dzień dokonania płatności Strony przyjmują datę obciążenia rachunku Zleceniodawcy pod warunkiem złożenia skutecznej dyspozycji przelewu oraz z zastrzeżeniem postanowień ust. 14 poniżej
14. W przypadku gdy rachunek Zleceniobiorcy nie spełnia warunku określonego w ust. 12 powyżej, opóźnienie w dokonaniu płatności powstałe w skutek braku możliwości realizacji przez Zleceniodawcę płatności wynagrodzenia z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności w terminie określonym w ust. 8 powyżej, nie stanowi dla Zleceniobiorcy podstawy do żądania od Zleceniodawcy jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat / odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
15. Zleceniodawca oświadcza, że jest zarejestrowanym podatnikiem czynnym podatku od towarów i usług VAT i posiada następujący NIP: 692-000-00-13.
16. Zleceniobiorca oświadcza, że jest zarejestrowanym podatnikiem czynnym podatku od towarów i usług VAT i posiada następujący NIP:
17. Bez pisemnej zgody Zleceniodawcy wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, należności wynikające z niniejszej Umowy w tym odszkodowawcze i odsetkowe nie mogą być przedmiotem obrotu (cesja, sprzedaż) zgodnie z art. 509 Kodeksu cywilnego.

§ 7 – Rozwiązanie Umowy

1. Niniejsza Umowa zawarta zostaje na okres do zatwierdzenia przez Walne Zgromadzenie skonsolidowanego sprawozdania finansowego Zleceniodawcy za rok 2021. W przypadku zaistnienia uzasadnionej podstawy, niniejsza Umowa może zostać wypowiedziana na piśmie przez Strony z zachowaniem trzydziestodniowego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego. Zleceniodawca może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, w przypadku gdy Zleceniobiorca zaniecha realizacji Przedmiotu Umowy, a zwłaszcza z przyczyn leżących po jego stronie, nie będzie realizował harmonogramu ustalonego przez Strony, przez okres co najmniej 10 dni. Rozwiązanie niniejszej Umowy nie wpływa na obowiązywanie tych jej postanowień, które z uwagi na swój przedmiot zachowują moc tj. w szczególności dotyczących zapewnienia poufności i bezpieczeństwa przetwarzania informacji, zasad korzystania z wyników prac czy odpowiedzialności.
2. Wypowiedzenie niniejszej Umowy lub rozwiązanie jej ze skutkiem natychmiastowym następuje przez złożenie odpowiedniego oświadczenia na

piśmie. Oświadczenia Zleceniobiorcy i Zleceniodawcy rozwiązujące niniejszą Umowę winny zostać uzasadnione na piśmie.

3. O rozwiązaniu niniejszej Umowy Zleceniodawca oraz Zleceniobiorca poinformują niezwłocznie Krajową Radę Biegłych Rewidentów oraz Komisję Nadzoru Finansowego.

§ 8 – Odpowiedzialność

1. Raport niezależnego biegłego rewidenta z badania oraz Raport z przeglądu sporządzone przez Zleceniobiorcę przeznaczone są wyłącznie do użytku tych, do których są adresowane i nie powinny być ujawniane osobom trzecim, chyba że wymagają tego przepisy prawa zobowiązujące do tego Zleceniodawcę lub Zleceniobiorcę. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności wobec żadnej osoby trzeciej, której Sprawozdania z badania i/lub Raport z przeglądu zostanie przedstawiony lub w której posiadaniu się znajdzie. Strony uznają, że Badanie nie zostanie zaplanowane ani przeprowadzone w sposób, który uwzględniałby możliwość polegania na Sprawozdaniu z badania i/lub Raportcie z przeglądu przez osoby trzecie lub uwzględniałby potrzeby jakichkolwiek transakcji. Dlatego też Badanie i Przegląd nie uwzględnią, będących możliwym przedmiotem zainteresowania osób trzecich, specyficznych zagadnień, które mogłyby zostać inaczej ocenione przez te osoby w świetle danych transakcji. Sprawozdanie niezależnego biegłego rewidenta z badania oraz Raport z przeglądu powinno się przedstawiać jedynie wraz z pełnym sprawozdaniem finansowym zbadanym przez Zleceniobiorcę lub podlegającym przeglądowi Zleceniobiorcy. W razie konieczności przedstawienia Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania lub Raportu z przeglądu wraz ze sprawozdaniem finansowym Zleceniodawca z wyprzedzeniem poinformuje o tym fakcie Zleceniobiorcę, celem akceptacji ze strony Zleceniobiorcy, a w sytuacji w której dokonano zmiany danych, Zleceniodawca uzgodni ze Zleceniobiorcą kwotę dodatkowego wynagrodzenia związanego z weryfikacją tak przygotowanego sprawozdania.
2. Żadne ustne ani wstępne sprawozdania z badania i raporty, które dostarczy Zleceniobiorca, nie będą stanowić ostatecznych opinii ani wniosków.
3. Badanie nie może dostarczyć absolutnej pewności, że błędy i nieprawidłowości, włączając w to czyny zagrożone odpowiedzialnością karną, zostaną wykryte. Zleceniobiorca informuje Zleceniodawcę o dostrzeżonych w trakcie Badania istotnych nieprawidłowościach. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewykrycia wszystkich błędów i nieprawidłowości, o których mowa powyżej, pomimo zachowania należytej staranności. Zleceniobiorca nie będzie w żadnym wypadku odpowiedzialny za jakiegokolwiek straty, szkody lub koszty wynikające w jakikolwiek sposób z czynów niedozwolonych albo uchybień ze

strony Zleceniodawcy, członków jego organów, pracowników lub przedstawicieli. Zleceniobiorca nie odpowiada za rzetelność Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania, jeżeli po zakończeniu Badania wyjdzie na jaw niezgodność ze stanem faktycznym treści oświadczeń, o których mowa w § 4 ust. 1 litera (i) niniejszej Umowy, zaś Zleceniodawca o tej niezgodności wiedział lub z łatwością mógł się o niej dowiedzieć przed wydaniem Sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta z badania. W takim wypadku ewentualna nieścisłość w Sprawozdaniu niezależnego biegłego rewidenta z badania nie będzie stanowić przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej Umowy przez Zleceniobiorcę.

4. Z uwagi na rodzaj wykonywanych procedur Przegląd nie może dostarczyć zapewnienia, że naruszenia prawa, nadużycia, błędy i nieprawidłowości mające wpływ na sprawozdanie finansowe, włączając w to czyny zagrożone odpowiedzialnością karną, zostaną wykryte. Zleceniobiorca poinformuje Zleceniodawcę o dostrzeżonych w trakcie Przeglądu istotnych nieprawidłowościach. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewykrycia wszystkich naruszeń prawa, nadużyć, błędów i nieprawidłowości, o których mowa powyżej pomimo zachowania należytej staranności. Zleceniobiorca nie będzie w żadnym wypadku odpowiedzialny za jakiegokolwiek straty, szkody lub koszty wynikające w jakikolwiek sposób z czynów niedozwolonych albo uchybień ze strony Zleceniodawcy, członków jego organów, pracowników lub przedstawicieli. Zleceniobiorca nie odpowiada za rzetelność Raportu z przeglądu, jeżeli po zakończeniu Przeglądu wyjdzie na jaw niezgodność ze stanem faktycznym treści oświadczeń, o których mowa w § 4 ust. 1 litera (i) niniejszej umowy, zaś Zleceniodawca o tej niezgodności wiedział lub z łatwością mógł się o niej dowiedzieć przed wydaniem Raportu z przeglądu. W takim wypadku ewentualna nieścisłość w Raporcie z przeglądu nie będzie stanowić przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej Umowy przez Zleceniobiorcę.
5. Zleceniobiorca zobowiązuje się wypłacić Zleceniodawcy odszkodowanie obejmujące wszelkie szkody wynikające z naruszenia postanowień niniejszej Umowy lub zaniedbania ze swojej strony w odniesieniu do usług świadczonych na podstawie niniejszej Umowy.
6. Strony nie ponoszą odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie niniejszej Umowy spowodowane siłą wyższą, tj. zdarzeniem nadzwyczajnym, zewnętrznym i niemożliwym do zapobieżenia.
7. Strony zgodnie ustalają, że żadne ewentualne roszczenia Zleceniodawcy, jego organów nadzoru lub właścicieli wynikające z niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej Umowy nie będą kierowane bezpośrednio przeciw pracownikom, członkom zarządu lub członkom organów nadzorczych Zleceniobiorcy. Nie ogranicza to praw Zleceniodawcy do dochodzenia

ewentualnych roszczeń wobec Zleceniobiorcy.

§9 – Elektroniczne przetwarzanie i transmisja danych

1. W trakcie świadczenia usług przez Zleceniobiorcę obie Strony niniejszej Umowy mogą czasami używać poczty elektronicznej. Obie Strony uznają jednak, że nie jest możliwe pełne zagwarantowanie bezpieczeństwa ani bezbłędności elektronicznej transmisji informacji. Informacje takie mogą ulegać przechwyceniu, uszkodzeniu, stracie lub zniszczeniu. Mogą one docierać do Zleceniodawcy lub Zleceniobiorcy z opóźnieniem lub być niekompletne. Mogą również podlegać innym niekorzystnym wpływom lub korzystanie z nich może nie być bezpieczne. W związku z tym, jakkolwiek Zleceniobiorca i Zleceniodawca zobowiązują się stosować adekwatne mechanizmy bezpieczeństwa oraz procedury organizacyjne i komunikację uwzględniająca powyższe ograniczenia.
2. Każda ze Stron niniejszej Umowy odpowiada za ochronę powierzonych jej informacji niezależnie od formy i sposobu przekazywania przetwarzania tych informacji. Oznacza to, że Strony, zważywszy na zagrożenia towarzyszące elektronicznej wymianie i przetwarzaniu informacji są zobowiązane stosować zabezpieczenia techniczne i organizacyjne pozwalające na utrzymanie wymaganego stopnia bezpieczeństwa.
3. O ile w ramach współpracy zajdzie potrzeba wymiany informacji poufnych, jak określono w §3 niniejszej Umowy, to wszelka wymiana tych informacji np. za pośrednictwem poczty elektronicznej musi podlegać szyfrowaniu zgodnie metodą uzgodnioną przez Strony niniejszej Umowy. Wymóg szyfrowania obowiązuje również w przypadku wymiany danych/informacji w postaci plików z użyciem elektronicznych nośników danych.
4. Stosowanie elektronicznego przetwarzania – transmisja danych musi odbywać się zgodnie z zapisami w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy dotyczących ochrony poufności.

§ 10 – Jurysdykcja

1. Wszelkie różnice zdań lub spory wynikające z niniejszej Umowy lub jej dotyczące, które nie zostaną polubownie rozwiązane przez Strony, będą rozpatrywane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zleceniodawcy.
2. Strony niniejszej Umowy zobowiązane są do nieujawniania osobom trzecim wystąpienia pomiędzy nimi sporu, jego przedmiotu i przebiegu, zarówno w trakcie prób ugodowego załatwienia sporu, jak i po wszczęciu postępowania przed sądem, chyba że będzie to konieczne do zapewnienia należytego przebiegu sporu/postępowania sądowego, w tym uzyskania pomocy prawnej

§ 11- Ochrona danych osobowych

1. Strony wszelkie dane osobowe pozyskane od siebie w związku z Oświadczeniem o zachowaniu poufności, przetwarzały będą wyłącznie na potrzeby realizacji Umowy oraz chroniły je będą przed dostępem osób nieupoważnionych, zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych – zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych/RODO).
2. W związku z udostępnianiem sobie wzajemnie przez Strony danych osobowych, Strony zamieszczają postanowienia określające jego zakres oraz wymagane informacje:
 - a) Dane osobowe osób reprezentujących każdą ze Stron oraz osób wyznaczonych do kontaktów i dokonywania bieżących uzgodnień udostępniane będą drugiej Stronie, która stanie się administratorem danych osobowych, i przetwarzane przez nią będą prawnie usprawiedliwionym interesem administratora (podstawa prawna przetwarzania): (i) zapewnieniem zgodności z właściwymi wymogami prawnymi i innymi regulacyjnymi; (ii) realizacją żądań i komunikacji ze strony właściwych organów; (iii) obsługą administracyjną i księgową Umowy, zapewnieniem zgodności z politykami wewnętrznymi oraz analizą ryzyka, zarządzaniem stosunkami z klientami; (iv) korzystaniem z systemów i aplikacji (wewnętrznych i udostępnianych przez stronę trzecią) dla potrzeb obsługi infrastruktury informatycznej).

Zleceniodawca stanie się również administratorem danych osób upoważnionych przez Zleceniobiorcę do wystawienia faktury.

- b) Z administratorem danych osobowych – Zleceniodawcą **KGHM Polska Miedź S.A.** - można kontaktować się listownie na podany wyżej adres lub telefonicznie 76 7478 200, zaś z wyznaczonym przez niego inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania ujawnionych danych poprzez konto: IOD@kgm.com.
- c) Z administratorem danych osobowych – Zleceniobiorcą ... - można kontaktować się listownie na podany wyżej adres lub telefonicznie ..., zaś

z wyznaczonym przez niego inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania ujawnionych danych poprzez ...: ...;/który nie powołał inspektora ochrony danych.

- d) Każda z osób wymienionych pod lit. a) powyżej posiada prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w związku z realizowaniem interesu administratora wskazanego pod lit. a) z przyczyn związanych z szczególną sytuacją, a także prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w wypadku uznania, że administrator naruszył przepisy o ochronie danych osobowych.
- e) Dane mogą być ujawniane uprawnionym pracownikom Stron, podmiotom uprawnionym z mocy przepisów prawa oraz podmiotom i ich pracownikom świadczącym usługi wymagające dostępu do danych – w tym: prawne, finansowe, księgowo i informatyczne.
- f) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, z tym że podanie danych osobowych stanowi warunek umożliwiający realizację/dopuszczenie do realizacji niniejszej Umowy.
- g) Strony podają, że dane te będą przetwarzane w okresie koniecznym do realizacji i rozliczenia Umowy, w tym przez czas konieczny do udokumentowania czynności z udziałem danej osoby, z uwzględnieniem okresu przedawnienia oraz przepisów podatkowych.
- h) Wskutek przetwarzania u żadnej ze Stron nie będą podejmowane decyzje w sposób zautomatyzowany (bez udziału człowieka), w tym również w formie profilowania.
- i) Każda ze Stron oświadcza, że jej pracownicy wymienieni wyżej pod lit. a) w zakresie swoich obowiązków zostaną zaznajomieni z niniejszą Umową, w tym z zapisami wyżej pod lit. b) - h).
- j) Zleceniodawca stanie się również administratorem danych osób upoważnionych do wykonania Umowy wykazanych w Załączniku nr 2 do Załącznika nr 1 do niniejszej Umowy, wobec których zrealizuje obowiązek informacyjny poprzez klauzule zawarte w oświadczeniach stanowiących Załącznik nr 1 do Załącznika nr 1 do niniejszej Umowy.

3. Zleceniobiorca będzie także przetwarzać Dane osobowe jako Podmiot przetwarzający dane w imieniu Zleceniodawcy. W związku z tym Zleceniobiorca oświadcza, że spełnia warunki lub przyjmuje na siebie zobowiązania wynikające z art. 28(1) i (3) RODO, na zasadach określonych w Obowiązującym prawodawstwie w zakresie ochrony danych oraz umowie powierzenia danych do przetwarzania zawartej wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 2.

§ 12 - Pozostałe kwestie

1. Kwestie nie objęte niniejszą Umową regulują przepisy prawa polskiego, w szczególności art. 734-749 Kodeksu cywilnego w związku z art. 750 tego Kodeksu.
2. Niniejsza Umowa jest poufna i ani ona, ani jej treść nie może być ujawniania osobom trzecim za wyjątkiem uprawnionych władz.
3. Niniejsza Umowa zastępuje wszelkie wcześniejsze postanowienia poczynione przez Strony w zakresie uregulowanym postanowieniami niniejszej Umowy.
4. W przypadku, gdyby którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy zostało uznane za nieważne lub bezskuteczne, nie będzie to miało wpływu na ważność i skuteczność pozostałych postanowień niniejszej Umowy.
5. Wszelkie uzupełnienia lub zmiany treści niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnej w postaci obustronnie podpisanego Aneksu. Rozwiązanie Umowy, jej wypowiedzenie lub odstąpienie od Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Wszelkie zawiadomienia związane z niniejszą Umową będą dokonywane w formie pisemnej pod rygorem nieważności i mogą być doręczane drugiej Stronie bądź (i) do rąk własnych bądź (ii) listem poleconym, bądź (iii) pocztą kurierską, bądź (iv) właściwie zaadresowanym faksem na adresy:
 - 6.1. Zleceniodawcy: **KGHM Polska Miedź S.A.**,
ul. M. Skłodowskiej-Curie 48, 59-301 Lubin
 - 6.2. Zleceniobiorcy:
7. Niniejszą Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
8. Integralną część niniejszej Umowy stanowią:
Załącznik Nr 1 – Zasady zachowania poufności
Załącznik nr 2 - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych - wzór

Umowa o przeprowadzenie badania i przeglądu sprawozdań finansowych

W imieniu Zleceniodawcy:

W imieniu Zleceniobiorcy:

Data:

Data:

Załącznik nr 1 do Umowy

Zachowanie poufności

§ 1

Informacje Poufne

1. Strony uzgadniają, że dla celów niniejszego Oświadczenia pojęcie „Informacje Poufne” oznacza wszelkie informacje KGHM określone w niniejszym Oświadczeniu, niezależnie od formy i sposobu ich wyrażenia oraz stopnia opracowania jak również wszelkie posiadane przez KGHM know-how, informacje finansowe, handlowe, prawne, techniczne, technologiczne, organizacyjne, w tym również z zakresu public relations, badania, analizy, opracowania i plany dotyczące działalności KGHM oraz jego klientów i partnerów, a także wszystkie inne informacje posiadające wartość gospodarczą z wyjątkiem tych, które w chwili ujawniania lub przekazywania Zleceniobiorcy zostaną wyraźnie określone jako nie objęte poufnością.
2. Zleceniobiorca oświadcza, iż wszystkie Informacje Poufne traktowane będą jako „Tajemnica Przedsiębiorstwa KGHM” i jako takie podlegają właściwej ochronie prawnej.

§ 2

Zachowanie poufności

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy i nieujawniania wszelkich przekazanych i ujawnionych przez KGHM Informacji Poufnych oraz zapewnia, że przekazane Informacje Poufne zostaną użyte i wykorzystane wyłącznie dla celów związanych z nawiązaniem współpracy między Stronami i realizacją Umowy oraz nie zostaną przekazane lub ujawnione jakiegokolwiek osobie trzeciej bez wyraźnej, uprzedniej zgody KGHM w formie pisemnej.
2. Zleceniobiorca oświadcza, że w przypadku przetwarzania informacji dotyczących KGHM pozyskiwanych z różnych źródeł i łączenia ich w zbiory danych oraz wykonywania na tych danych operacji z użyciem metod, narzędzi i technologii informatycznych w celu wydobywania z nich nowej i użytecznej wiedzy (tzw. Big Data) każde tego typu działania powinny uzyskać uprzednią zgodę KGHM, a wyniki powyższych działań niezależnie od wykorzystywanych źródeł informacji stanowić będą Informacje Poufne.
3. Strony ustalają, że Informacje Poufne zostaną przekazane tylko tym przedstawicielom Zleceniobiorcy, którzy z uwagi na zakres swoich obowiązków zaangażowani będą w negocjacje i realizację Umowy, podpiszą zobowiązanie do zachowania poufności i zostaną wyraźnie poinformowani o charakterze ujawnianych Informacji Poufnych oraz zostaną poinformowani o zobowiązaniach Stron wynikających z niniejszego Oświadczenia.

4. Zleceniobiorca za niniejszym Oświadczeniem przekazuje KGHM Listę osób Zleceniobiorcy upoważnionych do wykonania Umowy wraz z zobowiązanymi do zachowania poufności, które otrzymają dostęp do Informacji Poufnych KGHM. Ujawnienie Informacji Poufnych nastąpi dopiero po przekazaniu KGHM kompletu dokumentów, o których mowa w zdaniu 1.
5. Strony uzgadniają, że w razie wystąpienia potrzeby udostępnienia przez Zleceniobiorcy Informacji Poufnych osobom trzecim (zaangażowanym w negocjacje i realizację Umowy) - Informacje Poufne będą przekazywane takim osobom trzecim wyłącznie po spełnieniu czterech następujących przesłanek:
 - a) po poinformowaniu o tym KGHM drogą elektroniczną i pisemną, najpóźniej w terminie 3 dni od dnia powstania takiej potrzeby;
 - b) po otrzymaniu pisemnej zgody KGHM na takie ujawnienie;
 - c) po podpisaniu przez osobę trzecią i doręczeniu KGHM za pośrednictwem Składającego Oświadczenie oświadczenia zobowiązanego do zachowania poufności, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszego Oświadczenia ;
 - d) na odpowiedzialność Zleceniobiorcy udostępniającego Informacje Poufne stronie trzeciej za wszelkie naruszenia obowiązku zachowania poufności wynikające z niniejszego Oświadczenia.
6. W razie stwierdzenia lub powzięcia podejrzeń przez Zleceniobiorcę otrzymującego Informacje Poufne, że nastąpiło nieuprawnione ujawnienie tych informacji przez Składającego Oświadczenie lub Podwykonawcę lub w sposób inny niż ustalony postanowieniami niniejszego Oświadczenia, doszło do kradzieży nośników Informacji Poufnych, ich zagubienia lub zniszczenia, Zleceniobiorca otrzymujący informacje zobowiązany jest do:
 - a) niezwłocznego poinformowania o ujawnieniu lub podejrzeniu ujawnienia KGHM;
 - b) podjęcia wszelkich możliwych działań mających na celu ograniczenie lub usunięcie skutków ujawnienia;
 - c) pełnej współpracy z KGHM ujawniającym Informacje Poufne;
7. Zleceniobiorca zobowiązuje się do właściwego zabezpieczenia ujawnionych jemu Informacji Poufnych przed nieuprawnionym ujawnieniem, przekazaniem lub dostępem do nich, w szczególności przez stosowanie odpowiednich procedur i zabezpieczeń technicznych.
8. Zobowiązanie do zachowania w poufności obejmuje również wszelkie opracowania zbiorowe, kompilacje, studia, notatki, korespondencję oraz inne dokumenty w takim zakresie, w jakim zawierać będą one jakiegokolwiek Informacje Poufne lub oparte będą na Informacjach Poufnych.
9. Zobowiązanie do zachowania poufności nie obejmuje informacji, które:

- a) w momencie ich przekazania były opublikowane, znane z innych źródeł lub urzędowo podane do publicznej wiadomości bez naruszania postanowień niniejszego Oświadczenia,
 - b) zostały legalnie uzyskane od osoby trzeciej upoważnionej do udzielenia takich informacji,
 - c) zostały ujawnione wcześniej przez Zleceniobiorcę za uprzednią pisemną zgodą KGHM;
 - d) muszą być ujawnione na mocy przepisów powszechnie obowiązujących lub w celach postępowania sądowego bądź innym uprawnionym organom administracji państwowej na mocy prawa do kontroli pod warunkiem, że podmiot ten został powiadomiony o poufnym charakterze tych informacji;
 - e) zostaną ujawnione właściwym organom, instytucjom lub osobom zgodnie z obowiązującymi wymogami prawa, w związku z prowadzeniem postępowań na mocy obowiązujących przepisów prawa, zgodnie z prawomocnym orzeczeniem sądu lub prawomocną decyzją administracyjną lub obowiązkiem informacyjnym dotyczącym spółek publicznych;
- z zastrzeżeniem, że Zleceniobiorca ujawniający dokona uprzedniego, niezwłocznego poinformowania drogą elektroniczną i pisemną KGHM przed dokonaniem takiego ujawnienia.

10. Każda osoba prawna lub fizyczna lub inna osoba trzecia (pracownicy lub współpracownicy Zleceniobiorcy) uzyskująca dostęp do zasobów informacyjnych, informatycznych i technicznych jest zobowiązana, do zachowania w tajemnicy uzyskanych informacji, objętych ochroną w KGHM Polska Miedź S.A. potwierdzając ten fakt pisemnym, imiennym Oświadczeniem zobowiązanego do zachowania poufności, którego wzór stanowi Załącznik Nr 1 do niniejszego Oświadczenia.

11. Do realizacji Umowy upoważnione będą jedynie osoby wymienione na liście stanowiącej Załącznik nr 2 do niniejszego Oświadczenia i które przekazały dla KGHM podpisane Oświadczenie. Lista musi być uaktualniana tak, aby przed przystąpieniem do realizacji Umowy możliwe było potwierdzenie tożsamości Osoby wykonującej usługę. Uaktualniania listy mogą dokonywać jedynie upoważnieni przedstawiciele Zleceniobiorcy wymienieni w wyżej wymienionym Załączniku do niniejszego Oświadczenia.

§ 3

Pozostałe zobowiązania

1. Niniejsze Oświadczenie nie stanowi zobowiązania KGHM do ujawniania swoich Informacji Poufnych i nie uprawnia również do otrzymywania takich informacji. W szczególnych przypadkach KGHM może wymagać spełnienia dodatkowo

- innych wymagań i zachowania procedur wewnętrznych KGHM przed ujawnieniem tych informacji.
2. Ujawnione Informacje Poufne pozostają własnością KGHM, a ich ujawnienie nie stanowi przyznania Zleceniobiorcy żadnych praw do tych informacji, w szczególności praw własności intelektualnej, poza prawami wyraźnie określonymi w odrębnej umowie.
 3. Jakikolwiek postanowienie niniejszego Oświadczenia, które z uwagi na swój charakter, będzie ważne po okresie wypowiedzenia, będzie miało zastosowanie do następców prawnych i cesjonariuszy.
 4. Jakikolwiek postanowienia niniejszej Oświadczenia, które z uwagi na swój charakter, będzie ważne po okresie wypowiedzenia, będzie miało zastosowanie do następców prawnych i cesjonariuszy.
 5. Zleceniobiorca zobowiązuje się, że wszelkie nośniki zawierające ujawnione Informacje Poufne zostaną zwrócone KGHM, w terminie 7 dni po ich wykorzystaniu lub użyciu dla celów określonych w niniejszym Oświadczeniu, nie pozostawiając sobie żadnych ich kopii.
 6. Zleceniobiorca zobowiązuje się, po wykorzystaniu informacji zgodnie z celem określonym w niniejszym Oświadczeniu, do trwałego usunięcia wszystkich wykonanych kopii informacji z wszystkich wykorzystywanych zasobów lub nośników.
 7. Zleceniobiorca zobowiązuje się do stosowania wyłącznie narzędzi przetwarzania informacji, które gwarantują zachowanie bezpieczeństwa informacji zgodnie z wymaganiami niniejszego oświadczenia oraz takich, które samodzielnie w pełni kontroluje a w przypadku gdy do przetwarzania zamierza korzystać z narzędzi lub usług strony trzeciej (np. w wyniku korzystania z rozwiązań chmurowych) to przed rozpoczęciem takiego przetwarzania uzyska zgodę na takie przetwarzanie analogicznie jak w przypadku zgody na podwykonawstwo.
 8. Strony ustalają, że KGHM może w każdym czasie zażądać zwrotu jakichkolwiek ujawnionych Informacji Poufnych wraz z odpowiednimi nośnikami oraz zakazać ich dalszego wykorzystywania.
 9. Zleceniobiorca, oświadcza że poinformował każdą osobę mającą dostęp do Informacji Poufnych o definicji „Informacji Poufnych” określonej w § 1 w ust. 1 i 2.
 10. Zleceniobiorca zobowiązuje się nie kopiować, nie powielać, nie utrzymywać w jakikolwiek inny sposób ujawnionych Informacji Poufnych, bez pisemnej zgody KGHM, stosowanie do niniejszego Oświadczenia.
 11. Wszelkie publiczne informacje lub zawiadomienia dotyczące negocjacji w sprawie nawiązania współpracy i realizacji Projektu wymagają zgody KGHM, co do ich treści, formy, a także sposobu i miejsca ogłoszenia.

§ 4

Naruszenie postanowień Oświadczenia

1. W przypadku naruszenia przez Zleceniobiorcę zobowiązań wynikających z niniejszego Oświadczenia oraz Umowy, Zmawiający może żądać natychmiastowego zaniechania naruszenia i usunięcia jego skutków.
2. Wezwanie do zaniechania naruszenia i usunięcia jego skutków powinno być przesłane Zleceniobiorcy niezwłocznie drogą elektroniczną w formie skanu pisma oraz w formie pisemnej, z wyznaczeniem terminu do wykonania wezwania lub podjęcia celowych działań prowadzących do zaniechania naruszenia i usunięcia jego skutków.
3. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność za działanie osób bezpośrednio przez niego zatrudnionych oraz osób współpracujących ze Składającym Oświadczenie nie będących pracownikami, w trakcie trwania współpracy.
4. Postanowienia niniejszego Oświadczenia nie wyłączają i nie ograniczają w jakikolwiek sposób postanowień ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tj. Dz.U. z 2003 r Nr 153 poz.1503 z późn. zm.)

§ 5

Okres obowiązywania Oświadczenia

1. Postanowienia Oświadczenia, regulujące obowiązki związane z utrzymaniem w tajemnicy Informacji Poufnych, obowiązują przez cały okres współpracy między Stronami oraz po jego zakończeniu.
2. Informacje Poufne podlegają ochronie na zasadach ogólnych, określonych w ustawie o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji lub innych bezwzględnie obowiązujących przepisach prawa.
3. Przez współpracę należy rozumieć podjęcie negocjacji i realizację Umowy

§ 6

Kary umowne

1. W przypadku niezgodnego z niniejszym Oświadczeniem ujawnienia, rozpowszechniania, wykorzystania lub przetworzenia informacji, materiałów i danych zawierających Informacje Poufne, Zleceniobiorca zapłaci na rzecz KGHM karę umowną w kwocie 10% wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 2 Umowy za każde naruszenie.
2. Kara umowna będzie płatna w terminie 14 (czternastu) dni od dnia doręczenia wezwania KGHM, dokonanego po zaistnieniu podstaw do jej naliczenia, wraz z uzasadnieniem oraz notą obciążeniową.

3. KGHM zastrzega sobie ponadto prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych w przypadku, gdy szkoda (w tym utracone korzyści) przewyższy zastrzeżoną karę umowną

Załączniki do załącznika nr 1:

1. - oświadczenie zobowiązanego do zachowania poufności;
2. - lista osób upoważnionych do wykonania Umowy;

....., dnia

załącznik Nr 1 do załącznika nr 1 do Umowy

**KGHM POLSKA MIEDŹ S.A.
ul. M. Skłodowskiej - Curie 48
59-301 Lubin**

**OŚWIADCZENIE ZOBOWIĄZANEGO
DO ZACHOWANIA POUFNOŚCI**

Ja niżej podpisany

.....

Świadczący pracę/usługi dla / nazwa firmyzobowiązuję się:

§ 1.

1. Zachować w ścisłej tajemnicy Informacje Poufne, objęte ochroną w KGHM Polska Miedź S.A. a pozyskane w związku z realizacją Projektu w zakresie
2. Za naruszenie tajemnicy zgodnie z wewnętrznymi regulacjami KGHM Polska Miedź S.A. należy rozumieć:
 - nieuprawniony dostęp do informacji spoza zakresu niezbędnego do realizacji Projektu;
 - nieuprawnione naruszenie lub próby naruszenia integralności informacji;
 - nieuprawnione z punktu widzenia realizacji Projektu przekazanie, ujawnienie lub wykorzystanie informacji pozyskanych w trakcie realizacji Projektu, także w okresie po zakończeniu prac.
3. Informacje pozyskane w trakcie realizacji Projektu j.w. stanowią „Tajemnicę Przedsiębiorcy Zamawiającego” i podlegają właściwej ochronie prawnej.

§ 2.

Postanowienia § 1 nie będą miały zastosowania w stosunku do tych informacji uzyskanych od KGHM Polska Miedź S.A, które:

1. są opublikowane, znane i urzędowo podane do publicznej wiadomości bez naruszania postanowień niniejszego OŚWIADCZENIA;
2. zostaną podane przez KGHM Polska Miedź S.A. za jego uprzednią pisemną zgodą na ich rozpowszechnianie.

§3.

Obowiązki wynikające z niniejszego OŚWIADCZENIA wiążą przez cały okres współpracy oraz 5 lat po jego zakończeniu./możliwość zmiany ilości lat /.

§4.

Niniejsze OŚWIADCZENIE zostało sporządzone w trzech egzemplarzach, po jednym dla KGHM Polska Miedź S.A., Zleceniobiorcy i dla niżej podpisanego.

Pani/Pana (dalej Twoje) dane osobowe zostają przekazane KGHM Polska Miedź S.A. przez Partnera ... w związku z zawarciem oraz realizacją umowy ... (dalej Umowa). Dane osobowe mogą również zostać przekazane bezpośrednio przez Ciebie, w zależności od charakteru współpracy i podejmowanych czynności w ramach wykonywania zadań na rzecz KGHM Polska Miedź S.A.

Zgodnie z art. 14 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, informuję Panią/Pana, że:

1. Administrator danych osobowych.

Administratorem Twoich danych osobowych będzie KGHM Polska Miedź S.A. z siedzibą w Lubinie (dalej: „my”). Możesz się z nami skontaktować w następujący sposób:

- listownie na adres: ul. M. Skłodowskiej-Curie 48, 59-301 Lubin
- telefonicznie: 76 7478 200

2. Inspektor ochrony danych.

Wyzaczyliśmy inspektora ochrony danych. Jest to osoba, z którą możesz się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Twoich danych osobowych oraz korzystania z przysługujących Ci praw związanych z przetwarzaniem danych. Z inspektorem możesz się kontaktować w następujący sposób:

- listownie na adres: ul. M. Skłodowskiej-Curie 48, 59-301 Lubin
- przez e-mail: IOD@kghm.com.

3. Cele przetwarzania Twoich danych osobowych oraz podstawa prawna przetwarzania.

Będziemy przetwarzać Twoje dane osobowe w celu identyfikacji osób uprawnionych do realizacji zadań określonych Umową, w tym mających dostęp do Informacji Poufnych KGHM Polska Miedź S.A.

Tym samym Twoje dane osobowe są przetwarzane na podstawie naszych prawnie uzasadnionych interesów, związanych z podanym powyżej celem przetwarzania, którymi są: zapewnienie prawidłowej realizacji Umowy oraz zapewnienie bezpieczeństwa informacji poufnych (tajemnicy przedsiębiorstwa).

4. Rodzaj danych osobowych

Będziemy przetwarzać następujące dane osobowe: imię i nazwisko, nazwa zatrudniającego podmiotu, nr tel. kontaktowego, konto e-mail.

5. Przyczyny ujawnienia danych oraz konsekwencje.

Ujawnienie danych osobowych w celu wskazanym w pkt 3 jest dobrowolne, z tym że podanie danych osobowych stanowi warunek umożliwiający dopuszczenie Ciebie do realizacji zadań określonych Umową.

6. Okres przechowywania Twoich danych osobowych.

Twoje dane osobowe będziemy przetwarzać przez okres konieczny do realizacji i rozliczenia Umowy. Twoje dane będziemy następnie przechowywać przez czas wynikający z okresu przedawnienia roszczeń oraz okres zobowiązania do zachowania poufności określony w § 3 powyżej.

7. Odbiorcy Twoich danych osobowych.

Będziemy przekazywać Twoje dane osobowe: dane osobowe mogą być ujawniane naszym uprawnionym pracownikom, podmiotom uprawnionym z mocy przepisów prawa oraz podmiotom i ich pracownikom świadczącym na naszą rzecz usługi wymagające dostępu do Twoich danych – w tym usługi: prawne, finansowe, księgowo i informatyczne.

8. Twoje prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych

Masz następujące prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:

- a. prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych ze względu na Twoją szczególną sytuację – gdyż przetwarzamy Twoje dane na podstawie naszego prawnie uzasadnionego interesu określonego w pkt 3,
- b. prawo dostępu do Twoich danych osobowych,
- c. prawo żądania sprostowania Twoich danych osobowych,
- d. prawo żądania usunięcia Twoich danych osobowych,
- e. prawo żądania ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych.

Aby skorzystać z powyższych praw, skontaktuj się z nami lub z naszym inspektorem ochrony danych (dane kontaktowe w punktach 1 i 2 powyżej).

Przysługuje Ci także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

9. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji.

Wskutek przetwarzania nie będą podejmowane decyzje w sposób zautomatyzowany (bez udziału człowieka), w tym również nie będą wykorzystywane do analiz z ich wykorzystaniem, to jest nie dojdzie do profilowania.

czytelny podpis osoby
zobowiązanej do
zachowania poufności

Załącznik Nr 2 do Załącznika nr 1 do Umowy

Lista osób Zleceniobiorcy upoważnionych do wykonania niniejszej Umowy

Lp.	Nazwisko i Imię	nr. telefonu / email
1.		
2		
3		
4		
5		

W imieniu Zleceniodawcy:

W imieniu Zleceniobiorcy:

Załącznik nr 2 do umowy

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

z dnia r., zawarta w Lubinie, pomiędzy:

KGHM Polska Miedź S.A. z siedzibą przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 48, 59-301 Lubin, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej IX, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000023302, posiadającą REGON 390021764, NIP: 692-000-00-13 oraz kapitał zakładowy w wysokości 2.000.000.000,00 zł (wpłacony w całości), zwaną dalej **Zleceniodawcą**, w imieniu której działają:

1.
2.

a

....., z siedzibą przy, wpisaną do rejestru przedsiębiorców, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla ..., ... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS, posiadającą NIP ..., REGON ... oraz kapitał zakładowy w wysokości PLN zł, zwaną dalej w Umowie **Zleceniobiorcą** lub „Podmiotem przetwarzającym” w imieniu której działają:

1.

§ 1

1. Strony zgodnie oświadczają, że w dniu 12.01.2016 r. zawarły umowę o świadczenie usług ... nr KGHM-... (dalej jako Umowa główna).
2. Zleceniodawca oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu artykułu 4 pkt 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
3. Zleceniobiorca (Podmiot przetwarzający) oświadcza, że dysponuje odpowiednimi środkami technicznymi i organizacyjnymi dla zapewnienia spełnienia wymogów oraz zapewnienia ochrony praw osób, których dotyczą dane osobowe przekazywane na podstawie niniejszej umowy, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 oraz

właściwymi przepisami krajowymi, a także przyjętą przez Podmiot przetwarzający Polityką ochrony danych.

4. W celu prawidłowej realizacji zawartej przez Strony Umowy głównej, o której mowa w ust. 1, Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w odniesieniu do rodzajów danych oraz kategorii osób, o których mowa w § 2 niniejszej umowy (przedmiot, charakter i cel przetwarzania: realizacja Usług na podstawie Umowy).
5. Czas przetwarzania: okres obowiązywania Umowy.

§ 2

1. Przekazywane na podstawie niniejszej umowy dane dotyczą następujących rodzajów oraz kategorii osób:
 - a) imię i nazwisko, nazwa zatrudniającego podmiotu, indywidualny numer identyfikacyjny, adres, obywatelstwo, stanowisko, biznesowe dane kontaktowe oraz wszelkie informacje dostarczone w celu realizacji Usług przez Klienta lub przez podmioty, których dane dotyczą (bezpośrednio przez pracowników, przedstawicieli, współpracowników i klientów) wykazane w rejestrze czynności przetwarzania.
 - b) dane dotyczące członków organów oraz pracowników Zleceniodawcy, dotyczące osób współpracujących, kontrahentów, członków organów oraz pracowników kontrahentów.
2. Przetwarzanie danych przez Podmiot przetwarzający na podstawie niniejszej umowy odbywa się wyłącznie w celu realizacji Umowy głównej na polecenie Administratora, co traktowane będzie jako będzie przetwarzanie na polecenie Zleceniodawcy.
3. Przetwarzanie danych osobowych w ramach niniejszej umowy odnosi się do następujących kategorii przetwarzań: utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.
4. Strony zgodnie postanawiają, że dane osobowe powierzone na podstawie niniejszej umowy nie będą przetwarzane po odpadnięciu podstawy przetwarzania określonej w niniejszej umowie oraz po upływie czasu niezbędnego do realizacji celu umowy. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych na podstawie niniejszej umowy zobligowany jest, zależnie od decyzji Administratora, do niezwłocznego usunięcia powierzonych mu danych oraz wszelkich ich istniejących kopii, a nadto do przekazania Administratorowi protokołu na okoliczność usunięcia danych lub do zwrócenia Administratorowi wszelkich danych osobowych oraz usunięcia wszelkich istniejących ich kopii.

§ 3

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niniejszym:

- a) przetwarzać dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz zasadami ochrony określonymi w niniejszej umowie;
- b) przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora – co dotyczy także przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej – chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający; w takim wypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający zobowiązany jest poinformować Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielenia takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
- c) dopuścić do przetwarzania danych wyłącznie osoby posiadające upoważnienie nadane przez Podmiot przetwarzający oraz zapewnić, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania nieograniczonej w czasie tajemnicy, a także prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu;
- d) podejmować wszelkie środki techniczne i organizacyjne wymagane na mocy Artykułu 32 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa przetwarzania danych odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą, a także stosować wyłącznie narzędzia przetwarzania informacji, które samodzielnie w pełni kontroluje, a w przypadku gdy zamierza korzystać z narzędzi lub usług strony trzeciej (np. w wyniku korzystania z rozwiązań chmurowych) to, bez uszczerbku dla postanowień lit. a) i § 4, przed rozpoczęciem takiego przetwarzania uzyska zgodę administratora;
- h) przestrzegać warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w Artykule 28 ust. 2 i 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679, z zastrzeżeniem § 4 ust. 1 poniżej;
- i) biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomagać Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw, o których mowa w Rozdziale III rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679;
- j) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomagać Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w Artykułach 32 – 36 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679;
- k) udostępniać Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Artykule 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 oraz

umożliwić Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i przyczyniania się do nich;

- l) niezwłocznie informować Administratora, jeżeli zdaniem Podmiotu przetwarzającego, wydane mu polecenie stanowi naruszenie przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 lub innych przepisów Unii Europejskiej lub przepisów krajowych o ochronie danych osobowych.

§ 4

1. Administrator niniejszym upoważnia Zleceniobiorcę do dalszego powierzenia przetwarzania Danych Osobowych, bez uszczerbku dla postanowień § 3 ust. 1 lit. b) i d), podmiotom wymienionym w załączniku nr 1a do niniejszej umowy.
2. Zleceniobiorca nałoży na Dalszy Podmiot Przetwarzający, takie same obowiązki, jakie zostały określone w niniejszej Umowie. Jeżeli Dalszy Podmiot Przetwarzający nie wypełnia swoich zobowiązań w związku z przetwarzaniem Danych Osobowych, Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność z tego tytułu wobec Administratora.
3. Strony zgodnie postanawiają, że powierzenie przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający innemu dalszemu przetwarzającemu jest dopuszczalne wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody Administratora w odniesieniu do konkretnego dalszego przetwarzającego.
4. Podmiot przetwarzający zobligowany będzie do umownego zobowiązania w formie pisemnej każdego z dalszych przetwarzających do przestrzegania takich samych obowiązków i zasad, jakie dotyczą Podmiotu przetwarzającego względem Administratora na podstawie niniejszej umowy oraz przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679, a także innych odnośnych przepisów dotyczących ochrony danych osobowych.
5. Podmiot przetwarzający w razie skorzystania z usług dalszego przetwarzającego zobowiązuje się nadto zapewnić, by przetwarzanie danych przez dalszego przetwarzającego odbywało się wyłącznie w celu i w zakresie opisanym w niniejszej umowie.

§ 5

1. Strony zgodnie postanawiają, że Administrator uprawniony będzie do dokonywania kontroli prawidłowości warunków przetwarzania powierzonych na podstawie niniejszej umowy danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, a Podmiot przetwarzający zobligowany będzie do współdziałania z Administratorem w celu realizacji powyższego zobowiązania w możliwie szerokim zakresie, tj. w szczególności udostępni administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia przyjętych obowiązków oraz umożliwi Administratorowi lub audytorowi

upoważnionemu przez administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji.

2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia rejestru kategorii czynności przetwarzania, na zasadach, o których mowa w Artykule 30 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679, który zawierać będzie informacje określone w pkt a – d Artykułu 30 ust. 2 rozporządzenia.
3. Podmiot przetwarzający w przypadkach, o których mowa w Artykule 37 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 zobligowany będzie do wyznaczenia inspektora ochrony danych. O fakcie wyznaczenia inspektora ochrony danych Podmiot przetwarzający powiadomi Administratora, wskazując dane kontaktowe inspektora.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do udzielania Administratorowi na każde żądanie informacji na temat przetwarzania powierzonych danych osobowych, a w szczególności do niezwłocznego informowania o każdym przypadku naruszenia w zakresie ochrony danych osobowych.
5. W razie stwierdzenia przez Administratora istnienia po stronie Podmiotu przetwarzającego uchybień w zakresie realizacji niniejszej umowy prowadzących do naruszenia bezpieczeństwa powierzonych do przetwarzania danych osobowych, Administrator uprawniony będzie do:
 - a) żądania niezwłocznego usunięcia uchybień;
 - b) rozwiązania niniejszej umowy oraz Umowy głównej bez zachowania okresu wypowiedzenia.
6. Podmiot przetwarzający oświadcza, że znane są mu sankcje przewidziane za naruszenie obowiązków w zakresie ochrony danych osobowych zawarte w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679. Jeżeli w wyniku zawinionego naruszenia przez Podmiot przetwarzający przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679, Administrator zobligowany będzie do zapłaty kary pieniężnej lub odszkodowania, na zasadach określonych w Umowie o świadczenie usług Administrator może dochodzić od Podmiotu przetwarzającego zwrotu poniesionych z tego tytułu kosztów i wydatków w zakresie, w jakim Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za powyższe.

§ 6

1. Zmiana niniejszej umowy nastąpić może wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679.

Zleceniodawca

Data:

Zleceniobiorca

Data:

Załącznik nr 1a do Umowy

**Wykaz podmiotów, zaakceptowanych przez Administratora danych, którym
Podmiot przetwarzający może dokonać dalszego powierzenia danych:**